



# MANITOBA

## THE EMERSON-CHURCHILL COLONIZATION RAILWAY COMPANY INCORPORATION ACT

RSM 1990, c. 51

## LOI CONSTITUANT EN CORPORATION LA « EMERSON - CHURCHILL COLONIZATION RAILWAY COMPANY »

L.R.M. 1990, c. 51

As of 2017-12-12, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-12-12. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

## LEGISLATIVE HISTORY

### *The Emerson-Churchill Colonization Railway Company Incorporation Act*

Enacted by  
RSM 1990, c. 51

Proclamation status (for provisions in force by proclamation)

## HISTORIQUE

### *Loi constituant en corporation la « Emerson - Churchill Colonization Railway Company »*

Édictée par  
L.R.M. 1990, c. 51

État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation

## CHAPTER 51

### THE EMERSON-CHURCHILL COLONIZATION RAILWAY COMPANY INCORPORATION ACT

WHEREAS *An Act to incorporate "Emerson-Churchill Colonization Railway Company"* was assented to May 17, 1929;

WHEREAS the preamble to this Act when it was originally enacted provided as follows:

WHEREAS a petition has been presented praying for the incorporation of a railway and colonization company to construct and operate a railway as hereinafter set forth, and it is expedient to grant the prayer of the said petition;

AND WHEREAS it is considered advisable to continue this Act in the body of Manitoba's laws in its original form, as amended, without revision;

AND WHEREAS the Minister of Justice has caused this Act to be prepared in English and French for re-enactment in accordance with a judgment dated June 13, 1985 and an order dated November 4, 1985 of the Supreme Court of Canada;

## CHAPITRE 51

### LOI CONSTITUANT EN CORPORATION LA « EMERSON-CHURCHILL COLONIZATION RAILWAY COMPANY »

ATTENDU QUE la loi « *An Act to incorporate "Emerson-Churchill Colonization Railway Company"* » a été sanctionnée le 17 mai 1929;

ATTENDU QUE le préambule de la présente loi prévoyait, au moment de l'édiction de celle-ci, ce qui suit :

ATTENDU QU'il a été demandé, par voie de pétition, de constituer en corporation une compagnie de chemin de fer et de colonisation, aux fins de construire et d'exploiter le chemin de fer comme le prévoient les dispositions qui suivent et attendu qu'il convient de recevoir la demande;

ATTENDU QU'il est jugé opportun d'intégrer la présente loi, sans révision, dans l'ensemble des lois du Manitoba;

ATTENDU QUE le ministre de la Justice a fait rédiger la présente loi en français et en anglais en vue de sa réadoption en conformité avec un jugement et une ordonnance de la Cour suprême du Canada datés respectivement du 13 juin 1985 et du 4 novembre 1985;

THEREFORE HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

### **Emerson-Churchill Colonization Railway Company incorporated**

1 Emerson-Churchill Promotion Company, Limited, Frederick Charles Hamilton, financial agent; David Anthony Keizer, civil engineer; Charles James Jamieson, physician; William Gordon Gunn, barrister-at-law; Alexander Douglas Sutherland, salesman; Clifford Barclay, farmer; Roderick Duncan McMillan, retired; Charles Frederick Gray, consulting engineer; and John Hugh Sutherland, contractor, all of the city of Winnipeg, in the Province of Manitoba, together with such persons as become shareholders in the company hereby incorporated, are hereby constituted a body politic and corporate under the name of the "Emerson-Churchill Colonization Railway Company" (hereinafter called the "company").

### **Head office**

2 The head office of the company shall be at the city of Winnipeg in the said Province, or at such place in the said Province as may be directed by the by-laws of the company.

### **Certain sections of Manitoba Railway Act to apply**

3 The several sections of *The Manitoba Railway Act*, including those relating to the control of rates, shall be, and the same are hereby incorporated with and shall be deemed to be part of this Act, and shall apply to the said company and to the railways to be constructed by it, except in so far as the same may be inconsistent with the express enactments hereof, and the expression "this Act" when used herein, shall be understood to include the sections of the said Railway Act, except as aforesaid.

### **Powers of company**

4 The company may and shall have full power and authority to survey, lay out, construct, equip, maintain and operate a line or lines of railway, from a point at or near the town of Emerson, in the Province of Manitoba, to a point at or near Slave Falls, on the Winnipeg River, in the said Province of Manitoba, thence north-westerly to a point of intersection with the Hudson Bay Railway, at or near Waboden, on said Hudson Bay Railway, thence north-westerly to Churchill Harbor, together with a branch line from, at, or near Pine Falls, in said

PAR CONSÉQUENT SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

### **Constitution en corporation de la « Emerson-Churchill Colonization Railway Company »**

1 La « Emerson-Churchill Promotion Company, Limited » et Frederick Charles Hamilton, agent financier, David Anthony Keizer, ingénieur des travaux publics, Charles James Jamieson, médecin, William Gordon Gunn, avocat, Alexander Douglas Sutherland, vendeur, Clifford Barclay, fermier, Roderick Duncan McMillan, retraité, Charles Frederick Gray, ingénieur consultant, et John Hugh Sutherland, entrepreneur, tous de Winnipeg, au Manitoba, ainsi que les personnes qui deviennent actionnaires de la compagnie constituée en corporation par la présente loi sont constitués en personne morale sous le nom de « Emerson-Churchill Colonization Railway Company » (ci-après appelée la « Compagnie »).

### **Siège social**

2 Le siège social de la Compagnie est situé à Winnipeg ou à tout endroit de la province du Manitoba prévu par règlement administratif.

### **Loi intitulée « The Manitoba Railway Act »**

3 Les différents articles de la loi intitulée « *The Manitoba Railway Act* », notamment ceux qui ont trait au contrôle des taux font partie intégrante de la présente loi et s'appliquent à la Compagnie et au chemin de fer devant être construit par elle, dans la mesure où ils sont compatibles avec la présente loi; dans la présente loi, les termes « la présente loi » comprennent, sous réserve de l'exception ci-dessus, les articles de la loi intitulée « *The Railway Act* ».

### **Pouvoirs de la Compagnie**

4 La Compagnie peut lever les plans d'un chemin de fer et le construire, l'équiper, l'entretenir et l'exploiter d'un point situé dans la ville d'Emerson, ou dans ses environs, dans la province du Manitoba, jusqu'à un point situé à Slave Falls, ou dans ses environs, près de la rivière Winnipeg dans la province du Manitoba, puis dans une direction nord-ouest, jusqu'à un point d'intersection avec le chemin de fer Hudson Bay, dans Waboden, ou dans ses environs, sur le parcours du chemin de fer Hudson Bay, puis dans une direction nord-ouest, jusqu'à

Province, to the nearest point on the above-described route, and a branch line from a point on the above-described route at or near its crossing of the east branch of the Nelson River north of Norway House, easterly to a point at or near Island Lake, and a further branch line from a point on said route at or near its crossing of the Burntwood River to a point at or near Granville Falls on the Churchill River, and to acquire, establish and work lines of steamers and other vessels, and to acquire or construct elevators, sheds, warehouses, wharves, docks and terminals for use in connection with the said railway line or lines.

#### **Telegraph and express business**

**5** The company is hereby authorized to construct and operate an electric telegraph line or lines along the said railway, and to carry on an express business on and along the same.

#### **Provisional directors**

**6** The persons named in the first clause of this Act are constituted provisional directors of the company, of whom three shall form a quorum, and shall remain in office until the election of a permanent board. They shall, while in office, have power and authority, among other things, to fill vacancies which may occur in their number, to cause surveys and plans to be made and executed, to procure subscriptions for stock, and generally to perform all the deeds of directors of the company.

#### **Capital stock**

**7** The capital stock of the company shall be Five Million Dollars (\$5,000,000.00), divided into Fifty Thousand (50,000) shares of One Hundred Dollars (\$100.00) each, provided that on application of the company the Lieutenant-Governor-in-Council may increase the amount of the capital stock to any amount not exceeding \$50,000,000.00.

Churchill Harbor, ainsi qu'une ligne d'embranchement d'un point situé dans Pine Falls, ou dans ses environs, dans la province, jusqu'au point le plus proche sur le parcours décrit ci-dessus, et une ligne d'embranchement d'un point sur le parcours décrit ci-dessus, situé à l'intersection avec l'embranchement est de la rivière Nelson au nord de Norway House, ou près de cette intersection, dans une direction est jusqu'à un point situé à Island Lake, ou dans ses environs, et une autre ligne d'embranchement d'un point sur le parcours décrit plus haut et situé à l'intersection avec la rivière Burntwood, ou près de cette intersection, jusqu'à un point situé à Granville Falls, ou dans ses environs, le long de la rivière Churchill; de plus, elle peut acquérir, établir et exploiter des lignes de navigation, notamment de bateaux à vapeur, et acquérir ou construire des sillos, des garages, des entrepôts, des quais, des bassins et des terminus pour être utilisés relativement aux lignes de chemin de fer décrites ci-dessus.

#### **Entreprise de messageries**

**5** La Compagnie peut construire et exploiter une ou des lignes télégraphiques électriques le long du chemin de fer et exploiter une entreprise de messageries sur ses chemins de fer.

#### **Administrateurs provisoires**

**6** Les personnes nommées à l'article 1 de la présente loi sont constituées administrateurs provisoires de la Compagnie, dont trois forment le quorum. Ces administrateurs occupent leur poste jusqu'à l'élection d'un conseil d'administration permanent; ils peuvent notamment, pendant qu'ils sont en fonction, combler les vacances qui surviennent parmi eux, faire faire des levés et des plans et les faire exécuter, obtenir des souscriptions d'actions et exécuter tous les actes normalement exécutés par des administrateurs de compagnie.

#### **Capital-actions**

**7** Le capital-actions de la Compagnie est de 5 000 000 \$ divisé en 50 000 actions de 100 \$ chacune; toutefois, le lieutenant-gouverneur en conseil peut augmenter le capital-actions de la Compagnie, à la demande de celle-ci, jusqu'à concurrence de 50 000 000 \$.

**Borrowing powers**

**8** The directors of the company are authorized to borrow, in Canada or elsewhere, the sums of money needed for the construction, maintenance and operation of the railway or lines of steamers, the purchase of land and buildings, and the construction or acquisition of other properties or works of any kind in connection with its undertaking; to issue bonds, debentures and other securities for any sums borrowed, bearing the seal of the company, signed by the president or other officer acting as such, and counter-signed by the secretary or other officer acting as such, and to hypothecate, mortgage, and pledge the railway and the franchises of the company and the rolling stock, revenues and all other properties and assets whatsoever of the company, or any part thereof, to secure the payment of all or any such sums and the interest thereon. Such bonds, debentures and other securities may be issued in whole or in part in the denomination of dollars or pounds Sterling. They may be made payable in such manner and at such place in Canada or elsewhere, and may be for such amounts and bear such rates of interest as the directors may determine, and they may from time to time sell or pledge the same at such price and on such terms and conditions as they may deem expedient. And such bonds, debentures or other securities pledged as aforesaid, may, when redeemed, be again issued in the same manner and with the same effect as if no pledge thereof had been made.

**Power to amalgamate**

**9** The company may amalgamate with any other railway company.

**Agreements with other railway companies**

**10** The company is authorized to enter into agreements with any other railway company:

- (1) for the passing of its cars and running of its trains over any line of railway which its own line may cross or join, as well as for the running of the trains of any other railway company over its own line;
- (2) for acquiring branch lines;
- (3) for facilitating communication between its railway and any other;
- (4) for acquiring, by purchase or otherwise, the property, rights and privileges of other railway companies.

**Pouvoirs d'emprunt**

**8** Les administrateurs de la Compagnie peuvent emprunter, au Canada ou ailleurs, les sommes d'argent requises pour la construction, l'entretien et l'exploitation du chemin de fer ou des lignes de navigation et pour l'achat de biens-fonds et de bâtiments, la construction ou l'acquisition d'autres biens ou ouvrages aux fins de l'entreprise; ils peuvent émettre des obligations, des débetures et des valeurs mobilières pour les sommes empruntées, sous le sceau de la Compagnie, signées par le président ou par un suppléant et contresignées par le secrétaire ou un suppléant, et hypothéquer et donner en gage le chemin de fer, les concessions, le matériel roulant, les revenus et les biens et les éléments d'actif de la Compagnie, en tout ou partie, pour garantir le remboursement de tout ou partie des sommes empruntées et du paiement de l'intérêt y relatif. Ces obligations, débetures et autres valeurs mobilières peuvent être émises en dollars ou en livres Sterling. Elles peuvent être faits payables, au Canada ou ailleurs, de la manière et aux endroits que les administrateurs de la Compagnie jugent indiqués, et valoir les sommes et rapporter les taux d'intérêt que les administrateurs estiment indiqués. Les administrateurs peuvent les vendre ou les donner en gage aux prix, selon les modalités et aux conditions qu'ils jugent indiqués. Ces obligations, débetures ou valeurs mobilières peuvent être, une fois rachetées, réémises de la même manière et avec le même effet que si elles n'avaient pas été données en gage.

**Pouvoir de fusion**

**9** La Compagnie peut fusionner avec toute autre compagnie de chemin de fer.

**Ententes avec d'autres compagnies de chemin de fer**

**10** La Compagnie de chemin de fer peut conclure des ententes avec d'autres compagnies de chemin de fer :

- (1) pour le passage de ses voitures et de ses trains sur une ligne de chemin de fer raccordée à ses propres lignes, ou pour le passage, sur ses propres lignes, des trains d'une autre compagnie de chemin de fer;
- (2) pour l'acquisition de lignes d'embranchement;
- (3) pour faciliter la communication entre ses chemins de fer et d'autres;
- (4) pour l'acquisition, notamment par achat, des biens, droits et privilèges de toute autre compagnie de chemin de fer.

**Power to sell, lease or transfer road**

**11** The company may sell, lease or transfer to any person or other company, or to the Crown, the whole of the road or its interest therein, or in any part thereof, of all or any of its property or undertakings, including steamship lines, on such conditions as to the directors may seem advisable.

**Company may receive grants from Government and other corporations**

**12** The company may receive, either from any Government or from any persons or bodies corporate or politic authorized to grant the same, bonuses, lands, loans or gifts of moneys, or securities for money, or guarantees, howsoever granted, in aid of the construction, equipment and maintenance of the said railway and its works or property.

**Colonization scheme**

**13** The company is further authorized and empowered to enter into schemes with any Government or persons or bodies, corporate or politic, for the settlement and colonization of such lands as it may own, and such other lands as may be available for that purpose in the territory through which its said line or lines operates or operate, without, however, interfering with the private rights of any owners of such other lands.

**Power to deal in lands**

**14** The company is authorized to purchase, lease, take in exchange, or otherwise acquire, lands or interests therein, together with any buildings or structures that may be on the said lands or any of them, and to sell, lease, exchange, mortgage, or otherwise dispose of the whole or any portion of the lands, and all or any of the buildings or structures that are now or may hereafter be erected thereon, and to take such security therefor as may be deemed necessary.

**Pouvoir de vendre, de louer ou de transférer des chemins de fer**

**11** La Compagnie peut vendre, donner à bail ou transférer à toute personne ou toute compagnie ou à la Couronne, tout ou partie de son chemin de fer et des intérêts y relatifs et tout ou partie de ses biens et de ses entreprises, y compris ses lignes de navigation, aux conditions que les administrateurs jugent indiquées.

**Subventions**

**12** La Compagnie peut recevoir de tout gouvernement ou de toute personne, y compris une personne morale, autorisée à les accorder, des boni, des biens-fonds, des prêts, des fonds ou des garanties, accordés de toute manière, en vue de la construction, de l'équipement et de l'entretien du chemin de fer.

**Plans de colonisation**

**13** La Compagnie peut participer, avec des gouvernements, des organismes et des personnes, y compris des personnes morales, à des plans visant à coloniser et à peupler les terres qu'elle possède et les autres terres disponibles à cette fin dans le territoire dans lequel elle exploite ses lignes, sans toutefois porter atteinte aux droits privés des propriétaires de ces biens-fonds.

**Pouvoir d'opérer des transactions à l'égard de biens-fonds**

**14** La Compagnie peut acquérir, notamment par achat, location ou échange, des biens-fonds ou des intérêts y relatifs ainsi que des bâtisses et des structures érigés sur ces biens-fonds et peut les vendre, donner à bail, échanger, hypothéquer ou autrement aliéner en tout ou partie et exiger les garanties qu'elle juge nécessaires à leur égard.

**Powers of directors with reference to stock**

**15** The directors may issue as paid-up stock, shares of the company, whether subscribed or not, and may allot and hand over such paid-up stock and bonds, debentures or other securities of the company, in payment of right-of-way, plant, rolling stock or materials of any kind, and also for the services of contractors, employees of the company and others, and may also allot and hand over such shares, bonds, debentures or other securities to the creditors of the company, whether such creditors are or are not directors or shareholders of the company, in payment of any indebtedness of the company. Such issue and allotment of bonds and stock shall be binding on the company and shall not be assessable for calls.

**Construction**

**16** This Act and all the provisions thereof shall become null and void unless the construction of the railway hereby authorized shall be commenced before April 7, 1939 and shall be completed before April 7, 1943.

**17** This Act shall come into force on the day it is assented to.

**NOTE: This Act replaces S.M. 1929, c. 105, as amended by S.M. 1936, c. 96.**

**Émission d'actions libérées en paiement de biens ou de services**

**15** Les administrateurs de la Compagnie peuvent émettre des actions entièrement libérées du capital-actions de la Compagnie, souscrites ou non, et attribuer ces actions et des obligations, des débentures et d'autres valeurs mobilières de la Compagnie et les remettre en contrepartie pour des droits de passage, du matériel, notamment du matériel roulant, ou des matériaux de tout genre, et aussi pour les services d'entrepreneurs et d'employés de la Compagnie ainsi que d'autres personnes, et ils peuvent les attribuer et les remettre aux créanciers de la Compagnie, que ceux-ci soient ou non administrateurs ou actionnaires de la Compagnie, en remboursement des dettes de celle-ci; ces émissions et attributions d'actions et d'obligations lient la Compagnie et ne peuvent donner lieu à aucun appel de versements.

**Délai de construction**

**16** Les dispositions de la présente loi deviennent nulles et sans effet si la construction du chemin de fer autorisé par la présente loi n'est pas commencée au plus tard le 7 avril 1939 et n'est pas terminée au plus tard le 7 avril 1943.

**17** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

**NOTE : La présente loi remplace le chapitre 105 des « S.M. 1929 », modifié par le chapitre 96 des « S.M. 1936 ».**